

..... [p1]

Convent of St Julien

Bruges

My Dearest Father

I Promised to write to you from here which I now fulfill, well I had the Happiness this *[morning]* to receive letters from Home¹ from London and Lisbon² they gave me no little Joy I do assure you, I inclose³ them for your Perusal if you have time

..... [p2]

to read them as well as George William, I think you will be pleased with them, I feel almost tempted to see your loved face once again before I leave for Ostend, for you are still more dear to me now than ever since I have felt your great kindness Personally. Well if I do not come to the College again please return these letters by the next Post as I shall leave on Friday next in the⁴

..... [p3]

[Belgium] between the hours of 9 & 12 at night, and should be glad to take them Home with me, May I then ask your good Prayers in my behalf, Many many thanks to you and all the Superiors and Proffessors⁵ Give My Grateful acknowledgements to them, Please let George William see or read him this or some Part of it for now I have not time to write him, tell him I should wish him to read these letters and

..... [p4]

let me have them as soon as possible,

.....

1 Manchester.

2 Brieven resp. uit Salford (Manchester), Londen, waar haar geadopteerde zoon Michaël priester was en Lissabon, waar haar zoon Charles Gadd leerling was aan het Engels College.

3 Foutief voor 'enclose'.

4 'the' overbodig, geschreven bij overgang van blad.

5 Foutief voor 'Professors'.

if I do not come again accept again My Gratit ude and affection, & in addition a Dear Mothers love from Yours
very sincerely and faithfully

Anne Gadd

Best love to Charley and a kiss each for them, Remember me to dear Father Rose Harmoniom

Briefbeschrijving

Verzender	Hill, Anne
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	xx/[10/1857]
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Jaartal, maand en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Jaartal, maand en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Gepubliceerd in	De briefwisseling van Guido Gezelle met de Engelsen 1854-1899 / door B. De Leeuw, P. De Wilde, K. Verbeke, (o.l.v.) A. Deprez. - Gent : Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, 1991, dl.I, p.90-91

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, 156x100 wit papiersoort: 4 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	rouwpapier watermerk: ongeïdentificeerd

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	7223
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle13599

Inhoud

Incipit	I promised to write
Tekstsoort	brief
Talen	Engels

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	xx/[10/1857], Brugge, [Anne Hill =] Anne Gadd aan [Guido Gezelle]
Editeur	Rik Van Gorp; Marc Carlier; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
